

Т. С. Макарова
Пермь, Россия

ПРОБЛЕМА ИНТЕРПРЕТАЦИИ ИСТОРИЧЕСКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

АННОТАЦИЯ. В статье рассматривается исторический политический дискурс в качестве речемыслительной деятельности в прошлом, результатом которой становится политический текст. Исторический политический дискурс, представленный единством речемыслительной деятельности политических фигур и политического текста как результата этого дискурса, трактуется как письменный исторический источник. Совокупность исторических, а также лингвистических методов исследования позволяет реконструировать понятие «независимость», которое по-разному интерпретировалось политическими организациями, возникшими в Ирландии в середине XIX в. Утверждается, что вопрос ирландской независимости отображается в политических программах «Ассоциации репелеров», «Католической ассоциации», «Молодой Ирландии», «Ирландской конфедерации», «Ирландской конфедерации» правого крыла, «Ирландской конфедерации» левого крыла, а также «Протестантской ассоциации репелеров». В статье акцентируется внимание на содержании понятия «независимость», которое раскрывается посредством определения политических целей и методов представителей ирландского освободительного движения XIX в. Анализ политического дискурса выявляет политические цели аннулирования унии 1801 г., восстановления автономного ирландского парламента. Работа подчеркивает важность тактики ненасильственного сопротивления в революционных методах борьбы, используемых данными организациями. Научное исследование выявляет политические взгляды «Ирландской конфедерации» левого крыла, заключавшиеся в революционном перевороте и создании в Ирландии демократической республики. Иллюстрация деятельности «Католической ассоциации» позволяет реконструировать понятие «независимость», существовавшее в XIX в., в качестве общественно-политического движения за права католиков. Обращение к политическому дискурсу представителей «Молодой Ирландии» дает возможность интерпретировать понятие «независимость» в виде движения за реконструкцию ирландской культуры.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: ирландский язык; политический дискурс; семантические поля; отмена унии; автономный парламента; политические права; католики; методы ненасильственного сопротивления; революционные методы борьбы.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: Макарова Татьяна Сергеевна, аспирант кафедры лингводидактики, Пермский государственный национальный исследовательский университет; старший преподаватель кафедры иностранных языков, Пермский государственный аграрно-технологический университет имени Академика Д. Н. Прянишникова; 614990, Россия, г. Пермь, ул. Петропавловская, д. 23; e-mail: TataMk11@rambler.ru.

Одним из видов политического дискурса является исторический политический дискурс. Специфика исторического политического дискурса выводит его за рамки традиционного анализа политических дискурсов. Отсутствие возможности наблюдать за субъектами и объектами политической деятельности создает определенную сложность для исследователя. При обращении к историческому политическому дискурсу речемыслительная деятельность участников политической коммуникации реконструируется благодаря письменным материальным источникам, включающим в себя автобиографии, мемуары, дневники, письма. Анализируя исторический политический дискурс, необходимо соблюдать принцип историзма, заключающийся в максимально точном описании речемыслительной деятельности политиков, в которой отражаются наиболее важные общественно-политические события определенной исторической эпохи.

Цель статьи — рассмотреть особенности формирования понятия «независимость» в историческом политическом дискурсе XIX в.

Материалом исследования послужили 1137 номинаций на английском языке, представляющие понятие «независимость» в историческом политическом дискурсе. Исторический политический дискурс рассматривался нами как письменный исторический источник, представляющий собой дневники Джона Митчела (1814—1875), ирландского политического деятеля XIX в. и участника

национально-освободительного движения в Ирландии.

Мы склонны придерживаться когнитивной парадигмы в вопросе определения понятия «дискурс» [Красных 2002; Карасик 2004; Кибрик 1994; Арутюнова 1990; Кубрякова 2012; Алексеева 2013; Мишланова 2009]. Как справедливо подчеркивает В. В. Красных, дискурс есть «вербализованная речемыслительная деятельность, представляющая как совокупность процесса и результата и обладающая двумя планами: собственно-лингвистическим и лингво-когнитивным» [Красных 2002: 10]. Как мы видим, дискурс с позиции когнитивистики представляет собой речемыслительную деятельность, результатом которой является текст. Данную мысль разделяет Н. Д. Арутюнова, которая говорит о том, что дискурс является «речью, погруженную в жизнь» [Арутюнова 1990: 137]. Когнитивную природу дискурса отмечает Л. М. Алексеева. С ее точки зрения, когнитивная природа дискурса позволяет перерабатывать знания о внешнем мире, извлекая «выводные» знания и выводя за границы знака [Алексеева 2013: 49]. Итак, исходя из вышесказанного, мы предлагаем рассматривать дискурс в качестве вербализованной речемыслительной деятельности в специальной сфере.

В науке принято разделять дискурс по отдельным социальным институтам. К институциональным типам дискурса относятся педагогический, медицинский, юридический, исторический, военный, политический [Алек-

сеева, Мишланова 2002]. В рамках нашего исследования мы обращаемся к политическому дискурсу, т. е. дискурсу политической сферы жизни общества. Характерной чертой политического дискурса является его антропоцентричность. Политика, понимаемая нами в качестве «совокупности общественных отношений, связанная с понятиями власти и государственного устройства», ставит в центр внимания человеческую деятельность [Орачева, Подвинцев 1998: 179]. Антропоцентризм политического дискурса связан с политическими действиями людей, в результате которых реализуются общественно важные решения, влияющие на характер осуществления государственной власти.

В политическом дискурсе реализуется речемыслительная деятельность. Она осуществляется посредством политической коммуникации. О. И. Хвостунова связывает политический дискурс с политической коммуникацией, проявляющейся в «рациональном обмене мнениями граждан, в ходе которого вырабатываются общие позиции по социально важным вопросам» [Хвостунова 2010: 276]. Д. В. Шапочкин считает, что политическая коммуникация является основным средством в борьбе за власть [Шапочкин 2012: 57]. Политическая коммуникация требует наличия участников. Участники политической коммуникации, осуществляя политическую деятельность, выполняют коммуникативные, социальные, а также профессиональные роли [Шапочкин 2012: 42]. В политическом дискурсе, таким образом, отражаются когнитивные аспекты политической коммуникации. Помимо вышесказанного, необходимо подчеркнуть, что результатом политической коммуникации, т. е. речемыслительной деятельности, становится политический текст. Под политическим текстом мы понимаем продукт вербальной репрезентации речемыслительной деятельности участников политического дискурса. Изложив основные черты политического дискурса, мы пришли к выводу о том, что он представляет собой единое целое, состоящее из двух частей — речемыслительной деятельности участников политического дискурса и политического текста как результата осуществления политической коммуникации [Чудинов 2009: 58].

Исторический политический дискурс понимается нами в качестве речемыслительной деятельности в прошлом, результатом которого становится политический текст как письменный исторический источник. В историческом политическом дискурсе рассматривается какой-либо важный общественно-политический вопрос. Специфика историче-

ского политического дискурса такова, что о политической деятельности участников политического дискурса можно судить только из письменных материальных источников. Письменными материальными источниками, в которых поднимается важная общественно-политическая проблема, могут быть дневники, мемуары, письма политических деятелей определенной исторической эпохи. Отсутствие возможности наблюдать за политической деятельностью участников исторического политического дискурса создает трудности для анализа их речемыслительной деятельности. Исторический подход к политическому дискурсу позволяет реконструировать те фрагменты специального знания, которые были зафиксированы в речемыслительной деятельности политиков, живших в прошлом.

Исторический подход к анализу политического дискурса предполагает изучение политических отношений, явлений, феноменов, проявляющихся на конкретном этапе жизни общества. Изучение политического дискурса через призму истории требует применения нарративного, ретроспективного, историко-генетического, историко-биографического, хронологического методов исследования, а также метода контент-анализа.

Нарративный, или идеографический метод, используется для описания исторических событий, т. е. реальных фактов, повлиявших на характер политического дискурса. С точки зрения А. В. Лубского, исторический факт является неким «„квантом“ исторической информации о действительности, идеальным изображением исторического события...» [Лубский 2014: 505]. Мы склонны под историческим фактом понимать объективное научное знание об историческом событии, явлении. Нарративный метод позволяет рассматривать речемыслительную деятельность участников политического дискурса в тесной связи с историческими событиями той или иной исторической эпохи.

Ретроспективный метод научного исследования направлен на изучение хронологии политического события, явления. Как отмечает А. М. Мельникова, ретроспективный метод применяется в разных гуманитарных науках для «изучения исторических условий и предпосылок развития современных явлений» [Мельникова 2014: 442]. Ретроспективный метод, применяемый при изучении политического дискурса, следовательно, реконструирует политические события или явления по сохранившимся материальным письменным источникам, дошедшим до современной исследователю эпохи. В основе

ретроспективного метода лежит идея эволюционного развития общества, предполагающая усложнение политологического знания.

Не менее важным научным методом, раскрывающим особенности исторического политического дискурса, является историко-генетический метод. У историко-генетического метода, являющегося одним из основных методов исторического исследования, в центре внимания находится «происхождение конкретных исторических явлений, а также анализ причинности изменений» [Мазур 1990: 153]. И. Д. Ковальченко определил историко-генетический метод в качестве «последовательного раскрытия свойств, функций и изменений изучаемой реальности в процессе ее исторического движения...» [Мазур 1990: 153]. Если применить историко-генетический метод к исследованию исторического политического дискурса, мы сможем обнаружить причинно-следственные связи, а также основные этапы развития события политической важности.

Историко-биографический метод, применяемый в исторических исследованиях, позволяет реконструировать, описывать и анализировать «обстоятельства жизни, результаты деятельности, психологический портрет исторической личности благодаря личным документам (автобиографиям, письмам, дневникам, мемуарам)» [Мазур 1990: 151]. В историческом политическом дискурсе историко-биографический метод четко очерчивает позицию автора, который выступает в качестве важнейшей исторической фигуры, по вопросам политического устройства, механизмов осуществления государственной власти, факторов усиления или ослабления политических институтов.

Хронологический метод, понимаемый в исторической науке как метод последовательного описания исторических событий, помогает восстановить целостную картину общественно-политической жизни на историческом отрезке времени.

Наконец, метод контент-анализа дает возможность раскрыть важнейшие качественные признаки общественных событий и явлений политического характера. По мнению И. Д. Ковальченко, метод контент-анализа необходимо применять «при обработке больших по объему и разнообразных по содержанию видов или комплексов нарративных исторических источников...» [Ковальченко 1987: 350]. Метод контент-анализа в историческом политическом дискурсе состоит в том, что с помощью качественной и количественной обработки выделенных единиц анализа в исторических нарративных источниках можно судить о психологии по-

литического деятеля и о главных политических событиях, которые он описывает.

В историческом политическом дискурсе, представленном в дневниках Д. Митчела (1814—1875), речемыслительную деятельность осуществляют семь политических группировок: «Ассоциация репелеров», «Католическая ассоциация», «Молодая Ирландия», «Ирландская конфедерация», «Ирландская конфедерация» (правое крыло), «Ирландская конфедерация» (левое крыло), «Протестантская ассоциация репелеров». Каждая из них представляет свою политическую доктрину, свой способ осуществления борьбы ирландцев за независимость.

Политическая доктрина «Ассоциации репелеров» опиралась на идею отмены союза 1801 г., заключенного между Ирландией и Великобританией [Джексон 1949: 199]. Помимо этого, представители «Ассоциации репелеров» стремились восстановить автономный ирландский парламент [Афанасьев 1907: 184]. Политическая тактика борьбы репелеров за независимость предусматривала методы ненасильственного сопротивления, а также революционные методы борьбы.

Политическая программа «Католической ассоциации» строилась на борьбе за политические права католиков [Керженцев 1936: 28]. Методом политической борьбы была избрана тактика ненасильственного сопротивления.

Политическая организация «Молодая Ирландия» действовала в рамках движения за отмену унии 1801 г., восстановления автономного ирландского парламента, а также реконструкции самобытной ирландской культуры. Ирландские политики, состоявшие в данной организации, применяли как методы ненасильственного сопротивления, так и революционные методы борьбы.

«Ирландская конфедерация» также была вовлечена в общественно-политическое движение за отмену унии 1801 г. и восстановление автономного ирландского парламента. Методами политической борьбы, выбранные членами «Ирландской конфедерации», были метод ненасильственного сопротивления, а также революционные методы борьбы.

Политическая доктрина «Ирландской конфедерации» правого крыла и «Ирландской конфедерации» совпадала по целям и методам политической борьбы. Если говорить об «Ирландской конфедерации» левого крыла, то можно обнаружить, что она придерживалась крайне левых позиций. Представители «Ирландской конфедерации» левого крыла выступали за революционный переворот и создание демократической рес-

публики. Политическая программа базировалась на использовании революционных, а также ненасильственных методов политического сопротивления.

Ирландцы, примыкавшие к «Протестантской ассоциации репилеров», участвовали в движении за отмену унии 1801 г. и восстановлении автономного ирландского парламента и применяли как методы ненасильственного сопротивления, так и революционные методы борьбы.

Анализ исторического политического дискурса показал, что ирландские политические организации, возникшие в середине XIX в., по-разному трактовали идею свободы и независимости Ирландии. На основе представления об ирландской независимости, сложившегося в ирландском историческом политическом дискурсе, мы можем выделить семь дефиниций, которые будут репрезентировать понятие «независимость».

1. Независимость — это общественно-политическое движение за отмену унии, заключенной между Ирландией и Великобританией в 1801 г.

2. Независимость — это общественно-политическое движение за восстановление ирландского автономного парламента.

3. Независимость — это общественно-политическое движение за права католиков.

4. Независимость — это общественно-политическое движение за восстановление ирландской культуры.

5. Независимость — это политическая доктрина, предусматривающая использование методов ненасильственного сопротивления.

6. Независимость — это политическая доктрина, предусматривающая использование революционных методов борьбы.

7. Независимость — это общественно-политическое движение за установление в Ирландии демократической республики.

Проведенный нами контент-анализ исторического политического дискурса позволяет построить семантическое поле «ирландская независимость». Под семантическим полем мы подразумеваем совокупность номинаций, репрезентирующих понятие «независимость». Семантическое поле «ирландская независимость» будет состоять из лексико-семантических вариантов, объединенных отдельными семантическими компонентами. Семантическое поле «ирландская независимость» наполняется семью лексико-семантическими вариантами. Каждый лексико-семантический вариант представлен номинациями, объединенными общим семантическим компонентом. Нами были выделены следующие дифференциальные семантические компоненты: «отмена унии», «автоном-

ный парламента», «политические права католиков», «ирландская культура», «методы ненасильственного сопротивления», «революционные методы борьбы», «демократическая республика».

Языковой материал показал, что семантическое поле «ирландская независимость» состоит из 1137 номинаций. Обнаруженные нами номинации отражают основные политические цели и методы политической борьбы участников ирландского исторического политического дискурса. Классификация номинаций, репрезентирующих понятие «независимость», по принципу доминантной политической роли позволяет выявить наиболее значимые политические организации Ирландии, существовавшие в XIX в. В ходе анализа исторического политического дискурса было выявлено, что «Ассоциация репилеров» играла важнейшую роль в общественно-политическом движении за освобождение Ирландии, что подтверждает самое частое употребление номинаций, вербализирующих понятие «независимость» (56 %). На втором месте выступает политическая организация «Молодая Ирландия» (16 % употреблений), на третьем — «Ирландская конфедерация» левого крыла (15,6 % употреблений), на четвертом — «Ирландская конфедерация» (7,1 % употреблений), на пятом — «Католическая ассоциация» (5,6 % употреблений), на шестом — «Ирландская конфедерация» правого крыла (3,9 % употреблений), на седьмом — «Протестантская ассоциация репилеров» (1,2 % употреблений).

Как мы видим, идея ирландской независимости была отражена «Ассоциацией репилеров», «Католической ассоциацией», «Молодой Ирландией», «Ирландской конфедерацией», «Ирландской конфедерацией» (правым крылом), «Ирландской конфедерацией» (левым крылом), «Протестантской ассоциацией репилеров» в политических доктринах, обозначивших политические цели и методы общественно-политического движения, возникшего в Ирландии в середине XIX в.

В историческом политическом дискурсе одной из главных политических целей, связанных с освободительным движением в Ирландии XIX в., была отмена унии 1801 г. между Ирландией и Великобританией. В политическую борьбу за отмену унии между Ирландией и Великобританией были вовлечены «Ассоциация репилеров», «Молодая Ирландия», «Ирландская конфедерация». Политическая цель аннулирования союза между Ирландией и Великобританией была отображена Д. Митчелом посредством использования лексико-семантических вариан-

тов, объединенных общим семантическим компонентом «отмена унии». Самый высокий показатель номинаций, относящихся к лексико-семантическому варианту «отмена унии», был отмечен в описании политической деятельности «Ассоциации репилеров» (92 % употреблений). Доля номинаций, раскрывающих политические взгляды «Молодой Ирландии» по вопросу отмены унии 1801 г., равна 5 %. Объем номинаций, вербализующих аннулирование союза между Ирландией и Великобританией как политическую цель «Ирландской Конфедерации», составляет 3 %.

Не менее значимой политической целью, на которой акцентировал свое внимание Джон Митчел, было восстановление автономного ирландского парламента. Данная политическая цель вербализована с помощью лексико-семантического варианта с общим семантическим компонентом «автономный парламента». Анализ языкового материала показал, что политическая цель восстановления автономного ирландского парламента была актуализирована «Ассоциацией репилеров» (96 % употреблений), а также «Ирландской конфедерацией» (4,1 % употреблений).

В историческом политическом дискурсе также освещается общественно-политическое движение за эмансипацию католического населения Ирландии. Эмансипация католиков являлась доминантной политической целью «Католической ассоциации». Идея борьбы католиков за политические права в дневниках Д. Митчела вербализована посредством лексико-семантического варианта с общим семантическим компонентом «политические права католиков». Лексико-семантический вариант с объединяющим семантическим компонентом «политические права католиков» найден лишь при анализе речемыслительной деятельности представителей «Католической ассоциации» (100 % употреблений).

Отдельное место в списке политических целей, выдвигаемых политическими организациями Ирландии XIX в., занимает вопрос реконструкции ирландской культуры. Борьба ирландцев за восстановление ирландской культуры осуществлялась в рамках освободительного движения и реализовывалась политической организацией «Молодая Ирландия». Представители «Молодой Ирландии» в основу политической доктрины положили идею восстановления самобытной ирландской культуры. Языковой способ репрезентации политической цели, предусматривающей реконструкцию культуры Ирландии, осуществляется посредством номинаций, относящихся к лексико-семантическому варианту «ирландская культура». Лексико-

семантические варианты, группирующиеся вокруг интегрального семантического компонента «ирландская культура», найдены при анализе политической деятельности организации «Молодая Ирландия» (100 %).

Кроме описанных выше политических целей ирландского освободительного движения, в историческом политическом дискурсе выделялась еще одна значимая проблема. Она была обозначена «Ирландской конфедерацией» левого крыла и заключалась в создании в Ирландии демократической республики. Политическая цель — создание демократической республики — вербализуется с помощью лексико-семантического варианта с общим семантическим компонентом «демократическая республика». Номинаций, относящихся к лексико-семантическому варианту с общим семантическим компонентом «демократическая республика», в ирландском историческом политическом дискурсе не было обнаружено.

Основными методами политической борьбы за независимость, применяемыми «Ассоциацией репилеров», «Католической ассоциацией», «Молодой Ирландией», «Ирландской конфедерацией», «Ирландской конфедерацией» (правым крылом), «Ирландской конфедерацией» (левым крылом), «Протестантской ассоциацией репилеров», были методы ненасильственного сопротивления, а также революционные методы борьбы.

Политические методы борьбы ирландцев за независимость были вербализованы в лексико-семантическом варианте с общим семантическим компонентом «методы ненасильственного сопротивления», а также в лексико-семантическом варианте «революционные методы борьбы». Построение семантического поля «ирландская независимость» показало, что основным методом освободительного движения «Ассоциации репилеров», «Католической ассоциации», «Молодой Ирландии», «Ирландской конфедерации» правого крыла был метод ненасильственного сопротивления. Для «Ирландской конфедерации», «Ирландской конфедерации» левого крыла, а также «Протестантской ассоциации репилеров» метод ненасильственного сопротивления был дополнительным средством политической борьбы. Доли употреблений номинаций, относящихся к лексико-семантическому варианту с общим семантическим компонентом «методы ненасильственного сопротивления», освещающих речемыслительную деятельность представителей «Ассоциации репилеров», «Католической ассоциации», «Молодой Ирландии», «Ирландской конфедерации», «Ирландской конфедерации» правого крыла,

«Ирландской конфедерации» левого крыла, «Протестантской ассоциации репилеров», распределились следующим образом: «Ассоциация репилеров» — 52 %, «Молодая Ирландия» — 16,8 %, «Ирландская конфедерация» левого крыла — 13,6 %, «Ирландская конфедерация» — 6,6 %, «Католическая ассоциация» — 5,1 %, «Ирландская конфедерация» правого крыла — 5 %, «Протестантская ассоциация репилеров» — 1 %. В ходе исследования политических доктрин различных ирландских организаций нами было обнаружено, что номинации, примыкающие к лексико-семантическому варианту с общим семантическим компонентом «революционные методы борьбы», употреблялись при описании политической деятельности «Ирландской конфедерации», «Ирландской конфедерации» левого крыла, «Ассоциации репилеров», «Протестантской ассоциации репилеров». По частотности использования номинации, относящиеся к лексико-семантическому варианту с общим семантическим компонентом «революционные методы борьбы», распределились следующим образом: «Ирландская конфедерация» левого крыла — 53,2%, «Ассоциация репилеров» — 26,6 %, «Ирландская конфедерация» — 16 %, «Протестантская ассоциация репилеров» — 4,6 % употреблений. Количественные показатели демонстрируют, что революционный метод борьбы был доминантным у «Ирландской конфедерации» левого крыла, «Ирландской конфедерации», «Протестантской ассоциации репилеров» и вспомогательным — у «Ассоциации репилеров».

Как мы видим, историческая эпоха Нового времени формировала политические взгляды ирландских политиков, живших в XIX в. С помощью построения семантического поля «ирландская независимость» мы обнаружили доминантные политические доктрины ирландских политиков XIX в., состоящие из политических целей и способов политической борьбы. Языковой материал, а также контент-анализ исторического политического дискурса показал, что «Ассоциация репилеров», «Католическая ассоциация», «Молодая Ирландия», «Ирландская конфедерация», «Ирландская конфедерация» правого крыла, а также «Протестантская ассоциация репилеров» ставили перед собой политическую цель отмены унии 1801 г. Помимо этого, важными политическими целями у ирландских политических организаций были восстановление автономного ирландского парламента, реконструкция ирландской культуры, а также создание демократической республики. Вопросом восстановления автономии ирландского парламен-

та занимались «Ассоциация репилеров» и «Католическая ассоциация», реконструкцией ирландской культуры — «Молодая Ирландия», созданием в Ирландии демократической республики — «Ирландская конфедерация» левого крыла. Нами было выяснено, что методы политической борьбы, применяемые ирландскими политиками, включали в себя тактику ненасильственного сопротивления, а также революционные методы борьбы. Методы ненасильственного сопротивления использовали «Ассоциация репилеров», «Католическая ассоциация», «Молодая Ирландия», «Ирландская конфедерация», «Ирландская конфедерация» (правое крыло), «Ирландская конфедерация» (левое крыло), «Протестантская ассоциация репилеров». Что касается применения революционных методов борьбы, то они были выявлены в политической тактике «Ассоциации репилеров», «Молодой Ирландии», «Ирландской конфедерации», «Ирландской конфедерации» (правого крыла), «Ирландской конфедерации» (левого крыла), «Протестантской ассоциации репилеров».

ИСТОЧНИКИ

1. Mitchel J. The Crusade of the Period: And Last Conquest of Ireland (perhaps) [Electronic resource]. — New York : Lynch, Cole & Meehan, 1873. URL: https://books.google.ru/books?id=3bDSAAAAMAAJ&pg=PA7&hl=ru&source=gbs_toc_r&cad=3#v=onepage&q&f=false (date of access: 27.12.15).

ЛИТЕРАТУРА

- Алексеева Л. М., Мишланова С. Л. Медицинский дискурс: теоретические основы и принципы анализа. — Пермь : Изд-во Перм. ун-та, 2002.
- Арутюнова Н. Д. Дискурс // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. — М. : Сов. энцикл., 1990. С. 136—137.
- Афанасьев Г. История Ирландии. — СПб., 1907.
- Джексон Т. А. Борьба Ирландии за независимость. — М., 1949.
- Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / Науч.-исслед. лаб. «Аксиол. лингвистика». — М. : Гнозис, 2004 (ГУП Смол. обл. тип. им. В. И. Смирнова).
- Керженцев П. Ирландия в борьбе за независимость. — М. : Соцэкгоз, 1936.
- Кибрик А. А. Когнитивные исследования по дискурсу // Вопросы языкознания. 1994. № 5. С. 126—139.
- Ковальченко И. Д. Методы исторического исследования [Электронный ресурс]. — М. : Наука, 1987. URL: <https://www.twirpx.com/file/1071411/> (дата обращения: 18.05.2018).
- Красных В. В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология : лекц. курс / В. В. Красных. — М. : Гнозис, 2002.
- Кубрякова Е. С. В поисках сущности языка : когнитив. исслед. : [сб. ст.]. — М. : Знак, 2012.
- Лубский А. В. Дискурс исторический [Электронный ресурс] // Теория и методология исторической науки : терминологический словарь. — М. : Аквилон, 2014. С. 93—95. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (дата обращения: 25.04.2017).
- Мазур Л. Н. Историко-биографический метод [Электронный ресурс] // Теория и методология исторической науки : терминологический словарь. — М. : Аквилон, 2014. С. 151—152. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (дата обращения: 25.04.2017).
- Мазур Л. Н. Историко-генетический метод [Электронный ресурс] // Теория и методология исторической науки : терминологический словарь. — М. : Аквилон, 2014. С. 153. URL:

<http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (дата обращения: 25.04.2017).

15. Мельникова О. М. Ретроспективный метод [Электронный ресурс] // Теория и методология исторической науки : терминологический словарь. — М. : Аквилон, 2014. С. 442—443. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (дата обращения: 25.04.2017).

16. Метафора в дискурсе : учеб. пособие для студентов фак. соврем. иностр. яз. и лит., обучающихся по направлению подготовки магистров «Филология и коммуникация» / Л. М. Алексеева [и др.] ; МОиН РФ, ФГБОУ ВПО «Перм. гос. нац. исслед. ун-т». — Пермь : РИО ПГНИУ, 2013.

17. Мишланова С. Л., Хрусталева М. А. Интерференция: когнитивно-дискурсивный анализ синонимии : [моногр.] / Федер. агентство по образованию, Перм. гос. ун-т. — Пермь : ПГУ, 2009.

18. Орачева О. И., Подвинцев О. Б. Политическая мысль в терминах и лицах : учеб.-метод. пособие / Перм. ун-т ; Зап.-Урал. ин-т экономики и права. — Пермь, 1998.

T. S. Makarova
Perm, Russia

THE ISSUE OF INTERPRETATION OF HISTORICAL POLITICAL DISCOURSE

ABSTRACT. *The article considers historical political discourse as a verbal and cognitive activity of the past, the result of which becomes a political text. Historical political discourse, represented by the unity of the speech-activity of political figures and the political text as a result of this discourse, is treated as a written historical source. The totality of historical as well as linguistic research methods allows us to reconstruct the notion of "independence", which was interpreted differently by political organizations that arose in Ireland in the middle of the XIX century. It is argued that the issue of Irish independence is reflected in the political programs of the Association of Repealers, the Catholic Association, Young Ireland, the Irish Confederation, the Irish Confederation of the Right wing, the Irish Confederation of the Left wing, and the Protestant Association of Repealers. The article focuses on the content of the concept of "independence", which is revealed through the definition of political goals and methods of representatives of the Irish liberation movement in the XIX century. The analysis of political discourse reveals the political goals of annulling the union of 1801, and the restoration of the autonomous Irish parliament. The work emphasizes the importance of the tactics of non-violent resistance and the revolutionary methods of struggle used by these organizations. Scientific research reveals the political views of the Irish Confederation of the left wing, consisting in a revolutionary coup and the creation of a democratic republic in Ireland. Illustration of the activities of the Catholic Association restores the concept of "independence", which existed in the XIX century, as a social and political movement for the rights of Catholics. An appeal to the political discourse of the representatives of Young Ireland makes it possible to interpret the concept of "independence" in the form of a movement for the reconstruction of Irish culture.*

KEYWORDS: *Irish; political discourse; semantic field; Union Act; autonomous parliament; political rights; Catholics; methods of non-violent resistance; revolutionary struggle.*

ABOUT THE AUTHOR: *Makarova Tat'yana Sergeevna, Post-graduate Student, Department of Linguodidactics, Perm State National Research University, Senior Lecturer, Department of Foreign Languages, Perm State Agrarian and Technological University named after academician D.N. Pryanishnikov, Perm, Russia.*

REFERENCES

1. Mitchel J. The Crusade of the Period: And Last Conquest of Ireland (perhaps) [Electronic resource]. — New York : Lynch, Cole & Meehan, 1873. URL: https://books.google.ru/books?id=3bDSAAAAMAAJ&pg=PA7&hl=ru&source=gbs_toc_r&cad=3#v=onepage&q&f=false (date of access: 27.12.15).
2. Alekseeva L. M., Mishlanova S. L. Meditsinskiy diskurs: teoreticheskie osnovy i printsipy analiza. — Perm' : Izd-vo Perm. un-ta, 2002.
3. Arutyunova N. D. Diskurs // Lingvisticheskiy entsiklopedicheskiy slovar' / gl. red. V. N. Yartseva. — M. : Sov. entsikl., 1990. С. 136—137.
4. Afanas'ev G. Istoriya Irlandii. — SPb., 1907.
5. Dzhekson T. A. Bor'ba Irlandii za nezavisimost'. — M., 1949.
6. Karasik V. I. Yazykovoy krug: lichnost', kontsepty, diskurs / Nauch.-issled. lab. «Aksiol. lingvistika». — M. : Gnozis, 2004 (GUP Smol. obl. tip. im. V. I. Smirnova).
7. Kerzhentsev P. Irlandiya v bor'be za nezavisimost'. — M. : Sotsekogiz, 1936.
8. Kibrik A. A. Kognitivnye issledovaniya po diskursu // Voprosy yazykoznaniiya. 1994. № 5. С. 126—139.
9. Koval'chenko I. D. Metody istoricheskogo issledovaniya [Elektronnyy resurs]. — M. : Nauka, 1987. URL: <https://www.twirpx.com/file/1071411/> (data obrashcheniya: 18.05.2018).
10. Krasnykh V. V. Etnopsikholingvistika i lingvokul'turologiya : lekts. kurs / V. V. Krasnykh. — M. : Gnozis, 2002.
11. Kubryakova E. S. V poiskakh sushchnosti yazyka : kognitiv. issled. : [sb. st.]. — M. : Znack, 2012.
12. Lubskiy A. V. Diskurs istoricheskoy nauki : terminol. slovar' // Teoriya i metodologiya istoricheskoy nauki : terminol. slovar'. —

19. Современная политическая коммуникация [Электронный ресурс] : учеб. пособие / отв. ред. А. П. Чудинов ; Урал. гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2009. URL: file:///C:/Users/pk%20komp/Downloads/1chudinov_a_p_red_sovremennaya_politic_heskaaya_kommunikatsiya.pdf (дата обращения: 18.05.2018).

20. Хвостунова О. И. Политический дискурс как индикатор демократизации // СМИ в меняющейся России : коллектив. моногр. — М. : Аспект Пресс, 2010. С. 276—285.

21. Шапочкин Д. В. Политический дискурс: когнитивный аспект [Электронный ресурс] : моногр. — Тюмень : Изд-во Тюмен. гос. ун-та, 2012. URL: file:///C:/Documents%20and%20Settings/%D0%A7%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C/Local%20Settings/Temporary%20Internet%20Files/Content.IE5/KEY8SREK/_jirbis_files_upload_book_s_PPS_Shapochkin_65%5B1%5D.pdf (дата обращения: 18.04.2018).

M. : Akvilon, 2014. С. 93—95. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (data obrashcheniya: 25.04.2017).

13. Mazur L. N. Istoriko-biograficheskiy metod [Elektronnyy resurs] // Teoriya i metodologiya istoricheskoy nauki : terminol. slovar'. — M. : Akvilon, 2014. С. 151—152. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (data obrashcheniya: 25.04.2017).

14. Mazur L. N. Istoriko-geneticheskiy metod [Elektronnyy resurs] // Teoriya i metodologiya istoricheskoy nauki : terminol. slovar'. — M. : Akvilon, 2014. С. 153. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (data obrashcheniya: 25.04.2017).

15. Mel'nikova O. M. Retrospektivnyy metod [Elektronnyy resurs] // Teoriya i metodologiya istoricheskoy nauki : terminol. slovar'. — M. : Akvilon, 2014. С. 442—443. URL: <http://www.twirpx.com/file/1902779/grant/> (data obrashcheniya: 25.04.2017).

16. Метафора в дискурсе : учеб. пособие для студентов фак. соврем. иностр. яз. и лит., обучаемых по направлению подготовки магистров «Филология и коммуникация» / Л. М. Алексеева [и др.] ; МОиН РФ, ФГБОУ ВПО «Перм. гос. нац. исслед. ун-т». — Перм' : РИО ПГНИУ, 2013.

17. Mishlanova S. L., Khrustaleva M. A. Interferentsiya: kognitivno-diskursivnyy analiz sinonimii : [monogr.] / Feder. agentstvo po obrazovaniyu, Perm. gos. un-t. — Perm' : PGU, 2009.

18. Oracheva O. I., Podvintsev O. B. Politicheskaya mysl' v terminakh i litsakh : учеб.-метод. пособие / Перм. ун-т ; Зап.-Урал. ин-т экономики и права. — Перм', 1998.

19. Sovremennaya politicheskaya kommunikatsiya [Elektronnyy resurs] : учеб. пособие / отв. ред. А. П. Чудинов ; Урал. гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2009. URL: file:///C:/Users/pk%20komp/Downloads/1chudinov_a_p_red_sovremen

naya_politicheskaya_kommunikatsiya.pdf (data obrashcheniya: 18.05.2018).

20. Khvostunova O. I. Politicheskiy diskurs kak indikator demokratizatsii // SMI v menyayushcheysya Rossii : kollektiv. monogr. —M. : Aspekt Press, 2010. S. 276—285.

21. Shapochkin D. V. Politicheskiy diskurs: kognitivnyy aspekt [Elektronnyy resurs] : monogr. — Tyumen' : Izd-vo Tyumen. gos. un-ta, 2012. URL: file:///C:/Documents%20and%20Settings/%D0%A7%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C/Local%20Settings/Temporary%20Internet%20Files/Content.IE5/KEY8SREK/_jirbis_files_upload_books_PPS_Shapochkin_65%5B1%5D.pdf (data obrashcheniya: 18.04.2018).